

# ZMLUVA O DODÁVKE A ODBERE TEPLA č.TRE/2019/01

uzavretá v zmysle ust. § 19 ods. 1 a 2 Zákona o tepelnej energetike

medzi zmluvnými stranami:

## Dodávateľ:

Obchodné meno: Trebišovská energetická s.r.o. ,  
Sídlo: Poľná 2480/4, 075 01 Trebišov  
IČO: 44 498 578  
IČ DPH: SK 2022716157  
Zápis v obchodnom registri: Okresného súdu v Košice I., Oddiel: Sro, Vložka č.: 31319/V  
  
Konajúca prostredníctvom: Ing. Ildikó Starabová, konateľka  
Ing. Miroslava Mražík, konateľ

(ďalej len „**Dodávateľ**“) a

## Odberateľ:

Obchodné meno / meno a priezvisko: Mesto Trebišov  
Sídlo / trvale bytom: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov  
IČO / rod. č.: 00331996  
  
Konajúci prostredníctvom: PhDr. Marek Čižmár, primátor  
  
Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.  
Číslo účtu: 4025676785/7500  
IBAN: SK59 7500 0000 0040 2567 6785  
(ďalej len „**Odberateľ**“)

za nasledovných zmluvných podmienok:

## 1. ZÁKLADNÉ USTANOVENIA

- 1.1 Predmet Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že za podmienok uvedených v tejto Zmluve bude Dodávateľ dodávať Teplo na ústredné kúrenie a Teplo na ohrev teplej úžitkovej vody (ďalej len teplo) Odberateľovi a Odberateľ odoberať Teplo od Dodávateľa. Odberateľ bude za podmienok uvedených v tejto Zmluve platiť Dodávateľovi cenu za dodávku tepla.
- 1.2 Výklad pojmov. Pokiaľ z kontextu tejto Zmluvy alebo pravopisu nevyplýva niečo iné, slová a slovné spojenia použité v Zmluve a začínajúce veľkým písmenom majú význam im priradený v *Prílohe 1; Príloha 1* upravuje tiež niektoré pravidlá interpretácie Zmluvy. Ďalšie slová a slovné spojenia použité v tejto Zmluve (vrátane preambuly), ktoré nie sú v tejto Zmluve výslovne definované, majú význam im priradený v príslušných všeobecne záväzných právnych predpisoch, najmä v Zákone o tepelnej energetike, ibaže z kontextu tejto Zmluvy vyplynie niečo iné.
- 1.3 Rámcová zmluva a Ročné zmluvy. Zmluvné strany sa pre vylúčenie pochybností dohodli, že túto Zmluvu uzavierajú ako rámcovú zmluvu, v rámci ktorej budú dojednávať jednotlivé Ročné zmluvy aplikujúce sa

len počas príslušného kalendárneho roka. Pokiaľ sa pritom Zmluvné strany nedohodnú na odlišných podmienkach Ročnej zmluvy (oproti podmienkam vyplývajúcim z tejto Zmluvy) ani do konca kalendárneho roka, v nasledujúcom kalendárnom roku sa ako Ročná zmluva použije táto Zmluva v celom rozsahu. Ak sa však Zmluvné strany dohodnú len na niektorých odlišných podmienkach Ročnej zmluvy, v príslušnom kalendárnom roku sa použijú ustanovenia tejto Zmluvy len v rozsahu, v akom si Zmluvné strany nedohodli odlišné podmienky Ročnej zmluvy.

## 2. VYMEDZENIE ROČNÉHO MNOŽSTVA TEPLA

- 2.1 Zmluvné strany sa dohodli, že Dodávateľ dodá a Odberateľ odoberie počas prvého kalendárneho roka nasledujúceho po uzavretí tejto Zmluvy Teplo v objeme vyplývajúcom z *Prílohy 2* (ďalej len „**Ročné množstvo**“). Ročné množstvo na každý ďalší kalendárny rok trvania tejto Zmluvy sa určí na základe písomnej objednávky, ktorú je Odberateľ povinný doručiť Dodávateľovi v písomnej podobe najneskôr do 31. augusta predchádzajúceho roka. V prípade, ak Odberateľ nedoručí Dodávateľovi objednávku Ročného množstva včas, za objednané Ročné množstvo sa pre príslušný kalendárny rok bude považovať Ročné množstvo dojednané v bezprostredne predchádzajúcom kalendárnom roku.
- 2.2 Ročné množstvo na nasledujúci kalendárny rok sa považuje za dohodnuté v prípade, ak Dodávateľ potvrdí Odberateľovi objednávku Ročného množstva v zmysle predchádzajúceho článku 2.1. Pre prípad, že Dodávateľ objednávku nepotvrdí ani do 15. septembra, má sa za to, že objednávka Ročného množstva na nasledujúci kalendárny rok je potvrdená v znení, v akom bola predložená Dodávateľovi. Dodávateľ je oprávnený odmietnuť objednávku Ročného množstva v zmysle predchádzajúceho článku 2.1 výlučne len v prípade (a súčasne len v rozsahu) nedostatku kapacít na výrobu, distribúciu alebo dodávku Tepla, alebo z iných dôvodov, pri ktorých nemožno od Dodávateľa spravodlivo požadovať dodávku objednaného množstva Tepla, vždy však za predpokladu, že Odberateľ požaduje dodávku zvýšeného množstva Tepla v porovnaní s Ročným množstvom platným v bezprostredne predchádzajúcom kalendárnom roku. Odmietnuť objednávku Ročného množstva možno tiež v prípade, že táto nespĺňa podmienky vyplývajúce z článku 2.1.
- 2.3 Dodávka a odber Tepla sa budú uskutočňovať v súlade s Ročným odberovým diagramom alebo Vykurovacou krivkou dohodnutou Zmluvnými stranami na príslušný kalendárny rok, inak Ročným odberovým diagramom alebo Vykurovacou krivkou vyplývajúcou z *Prílohy 3*.

## 3. CENA ZA DODÁVKU TEPLA A PLATOBNÉ PODMIENKY

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že za dodávku Tepla uhradí Odberateľ Dodávateľovi cenu za dodávku Tepla vo výške a spôsobom vyplývajúcim z Cenového rozhodnutia, a to vždy vo výške Úradom určenej alebo schválenej pevnej ceny, maximálnej ceny alebo inak regulovanej ceny, v závislosti od spôsobu cenovej regulácie vyplývajúcej z Aplikovateľných právnych predpisov (ďalej len „**Cena**“). Cenové rozhodnutie sa považuje za neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy. V prípade, ak v priebehu trvania tejto Zmluvy dôjde k zmene alebo vydaniu nového Cenového rozhodnutia, Dodávateľ sa zaväzuje oznámiť túto skutočnosť Odberateľovi bez zbytočného odkladu; na žiadosť Odberateľa Dodávateľ sprístupní Odberateľovi Cenové rozhodnutie k nahliadnutiu.
- 3.2 Ku dňu uzavretia tejto Zmluvy sa Cena skladá z dvoch (2) zložiek, a to z fixnej zložky maximálnej ceny tepla s primeraným ziskom a variabilnej zložky maximálnej ceny tepla so spotrebnou daňou. Fixná zložka sa určuje na jednotku (kW) Regulačného príkonu a variabilná zložka na namerané množstvo Tepla na Odbernom mieste. a na namerané alebo vypočítané množstvo Tepla v teplej úžitkovej vode na Odbernom mieste (v kWh).
- 3.3 Preddavkové platby. Odberateľ bude uhrádzať Dodávateľovi pravidelné mesačné preddavkové platby na Cenu splatné vždy v 10. deň kalendárneho mesiaca, a to vo výške vyplývajúcej z *Prílohy 5*; preddavkové platby sa uhrádzajú v prospech Bankového účtu dodávateľa. V prípade, ak sa Zmluvné strany nedohodli na výške preddavkových platieb, prípadne sa dohodli na preddavkových platbách splatných iba

v niektorých kalendárnych mesiacoch príslušného kalendárneho roka, má sa za to, že povinnosť Odberateľa podľa predchádzajúcej vety nevzniká vôbec alebo vzniká len v tých kalendárnych mesiacoch, pre ktoré sa preddavkové platby dohodli.

- 3.4 Zaplatené preddavkové platby sa zúčtujú po skončení každého Fakturačného obdobia, za ktoré sa platili. V prípade, ak je výsledkom zúčtovania preplatok Odberateľa, Dodávateľ je oprávnený podľa svojej voľby jednostranne započítať pohľadávku na vrátenie preplatku voči najbližšie splatnej preddavkovej alebo vyúčtovacej platbe, prípadne takýto preplatok Odberateľovi vrátiť. Nedoplatok vyplývajúci zo zúčtovania preddavkových platieb uhradí Odberateľ Dodávateľovi v lehote splatnosti vyúčtovacej faktúry.
- 3.5 Vyúčtovanie. Cena sa bude uhrádzať po skončení každého Fakturačného obdobia, na základe faktúry vystavenej Dodávateľom so splatnosťou v 14. deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skončení Fakturačného obdobia, za ktoré sa faktúra vystavuje. Odberateľ uhrádza Cenu v prospech Bankového účtu dodávateľa. Dodávateľ bude pri fakturácii mesačnej úhrady Ceny postupovať podľa nasledovných pravidiel:
- (a) fixná zložka (Ceny) bude fakturovaná vo výške jednej dvanástiny (1/12) Regulačného príkonu, a to aj počas tých kalendárnych mesiacov, počas ktorých Odberateľ neodoberal Teplu;
  - (b) variabilnou zložkou (Ceny) sa ocení skutočný odber Tepla počas Fakturačného obdobia vyplývajúci z údajov určeného meradla (článok 4.2) alebo určený iným spôsobom prípustným podľa tejto Zmluvy (článok 4.3).
- 3.6 Zmluvné strany sa dohodli, že pokiaľ splatnosť faktúry vystavovanej podľa tejto Zmluvy prípadne na sobotu, nedeľu alebo sviatok, deň splatnosti takejto faktúry sa posúva na najbližší nasledujúci pracovný deň. Zmluvné strany sa tiež dohodli na zaokrúhľovaní konečných fakturovaných súm na dve desatinné miesta, podľa matematických pravidiel zaokrúhľovania.
- 3.7 Pokiaľ z Cenového rozhodnutia nevyplynie inak, Cena (a jej jednotlivé zložky) sú uvedené bez dane z pridanej hodnoty. Dodávateľ vyčíslí pri fakturácii Ceny osobitne daň z pridanej hodnoty vo výške sadzby vyplývajúcej z Aplikovateľných právnych predpisov.
- 3.8 V prípade omeškania s úhradou Ceny alebo peňažných záväzkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy má veriteľ právo na zaplatenie úrokov z omeškania určených v zmysle Aplikovateľných právnych predpisov, najmenej však vo výške 0,02 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania.
- 3.9 Ročné zúčtovanie Ceny. Ak z Cenového rozhodnutia a/alebo Aplikovateľných právnych predpisov vyplynie záväzná požiadavka na zúčtovanie nákladov zahrnutých v regulovanej cene prípadne v jej jednotlivých zložkách so skutočne vynaloženými nákladmi Dodávateľa (prostredníctvom dobropisu), Dodávateľ takéto zúčtovanie voči Odberateľovi vykoná za podmienok vyplývajúcich z Cenového rozhodnutia a/alebo Aplikovateľných právnych predpisov, pričom výsledná cena sa bude považovať za Cenu v zmysle tejto Zmluvy, a to bez ohľadu na ostatné dojednania vyplývajúce z tejto Zmluvy.
- 3.10 Zmluvné strany sa tiež dohodli, že pokiaľ to Cenové rozhodnutie alebo Aplikovateľné právne predpisy pripúšťajú, uskutoční sa po skončení každého kalendárneho roka trvania tejto Zmluvy prerozdelenie oprávnených fixných nákladov a primeraného zisku zahrnutých v regulovanej cene tepla, a to podľa skutočne dodaného množstva Tepla postupom podľa Cenového rozhodnutia a/alebo Aplikovateľných právnych predpisov. Pokiaľ nevyplýva z Cenového rozhodnutia a/alebo Aplikovateľných právnych predpisov inak, prerozdelenie sa vykoná postupom podľa nasledovného vzorca:

$$P_n = \frac{Q_{SStn} \times C_{rZ} \times \sum_{n=1}^k RP_i}{\sum_{n=1}^k Q_{SStn}}$$

kde

$P_n$  je výsledná platba Odberateľa v EUR,

$RP_t$  je fakturovaný Regulačný príkon (v kW),

$C_{FZ}$  je Fixná zložka (v EUR/kW)

$Q_{SKn}$  je skutočná dodávka Tepla Odberateľovi počas kalendárneho roka, za ktorý sa vyúčtovanie uskutočňuje (v kWh),

$z$  je počet odberateľov, ktorí majú dohodnuté prerozdelenie oprávnených fixných nákladov a primeraného zisku, bez odberateľov, ktorí si vyrábajú časť tepla samostatne a odberateľov, ktorí odobraté teplo ďalej dodávajú odberateľom za schválenú alebo určenú cenu.

- 3.11 V prípade, ak bude výsledkom zúčtovania oprávnených fixných nákladov a primeraného zisku podľa predchádzajúceho článku 3.10 nedoplatok Odberateľa, Odberateľ sa zaväzuje na jeho úhradu. V prípade, ak bude výsledkom tohto zúčtovania preplatok Odberateľa, Dodávateľ sa zaväzuje takýto preplatok Odberateľovi vrátiť. Pokiaľ z Cenového rozhodnutia a/alebo Aplikovateľných právnych predpisov nevyplýva inak, prerozdelenie oprávnených fixných nákladov a primeraného zisku podľa článku 3.10 sa vykoná v rovnakých lehotách ako ročné zúčtovanie v zmysle článku 3.9. Pre určenie splatnosti faktúr platia ustanovenia článkov 3.5 až 3.7.

#### 4. OBCHODNO-TECHNICKÉ PODMIENKY DODÁVKY TEPLA

- 4.1 Miesto dodávky Tepla. Zmluvné strany sa dohodli, že dodávka Tepla bude uskutočňovaná do Odborných miest, v ktorých sa Teplo považuje za dodané Odberateľovi. V Odborných miestach prechádza na Odberateľa vlastnícke právo k Teplu ako aj nebezpečenstvo škody na dodávanom Teple.
- 4.2 Určenie množstva odobratého Tepla. Množstvo dodaného Tepla sa vyhodnocuje meraním prostredníctvom meradiel dodávky Tepla inštalovaných a overených v súlade s Aplikovateľnými právnymi predpismi; meracia schéma Odborných miest pre dodávku Tepla je uvedená v *Prílohe 2*. Odpočty meradiel vykonáva Dodávateľ, spravidla v prvý deň kalendárneho mesiaca nasledujúceho po skončení Fakturačného obdobia, pričom Odberateľ má vždy právo sa ich zúčastniť.
- 4.3 V prípade, ak dôjde k poruche meradla, ktorá neumožňuje riadne odčítať množstvo Tepla dodaného Odberateľovi alebo inak znehodnotí údaje zistené meradlom, množstvo Tepla dodaného Odberateľovi sa určí spôsobom vyplývajúcim z *Prílohy 2*.
- 4.4 Dodávateľ je v súlade s Aplikovateľnými právnymi predpismi oprávnený inštalovať nové meradlo na svoje náklady a takto inštalované meradlo používať na vyhodnocovanie množstva Tepla dodaného Odberateľovi. V prípade, ak má Odberateľ pochybnosti o správnosti merania meradlami Tepla, v súlade s Aplikovateľnými právnymi predpismi môže písomne požiadať Dodávateľa o ich preskúšanie. Ak sa pri preskúšaní zistí, že údaje meradla sú v medziach presnosti, Odberateľ uhradí Dodávateľovi náklady spojené s preskúšaním, okrem prípadu, že k preskúšaniu došlo na základe podnetu Dodávateľa. Ak sa však pri preskúšaní zistí, že údaje meradla sa odchyľujú od prípustnej hodnoty, Dodávateľ zabezpečí opravu alebo výmenu meradla na svoje náklady.
- 4.5 Teplonosné médium. Dodávateľ je zodpovedný za dodržanie štandardov dodávky tepla ako aj kvality teplonosnej látky vyplývajúcej z Aplikovateľných právnych predpisov a za doplňovanie obehovej vody alebo iného teplonosného média prúdiaceho Sústavou (ďalej len „**Teplonosné médium**“); parametre Teplonosného média sú bližšie špecifikované v *Prílohe 3*. Teplonosné médium je po celú dobu trvania tejto Zmluvy vo výlučnom vlastníctve Dodávateľa prípadne výrobcu tepla, ak je tento odlišný od Dodávateľa. Odberateľ je povinný chrániť Teplonosné médium prúdiace sústavou tepelných zariadení Odberateľa a/alebo odborným zariadením Odberateľa (bez ohľadu na to, či je jeho vlastníkom) pred nadmernými stratami a nežiaducou zmenou vlastností a charakteristík (napríklad chemického zloženia alebo fyzikálnych hodnôt). Dodávateľ je preto v rozsahu doplneného alebo nahradeného Teplonosného média oprávnený požadovať od Odberateľa náhradu nákladov účelne vynaložených na výrobu, obstaranie, úpravu a samotné doplňovanie Teplonosného média. Na tieto účely sa primerane použijú ustanovenia tejto Zmluvy o spôsobe úhrady Ceny.

- 4.6 Obmedzenie a prerušenie dodávky. Dodávateľ je oprávnený obmedziť alebo prerušiť dodávku Tepla v prípadoch a spôsobom vyplývajúcim z Aplikovateľných právnych predpisov. Ak Aplikovateľné právne predpisy takéto dôvody nevymedzujú, Dodávateľ môže dodávku Tepla obmedziť alebo prerušiť v nevyhnutnom rozsahu a na nevyhnutný čas v prípade, ak
- (a) vykonáva plánovanú rekonštrukciu, opravu, údržbu a revíziu Sústavy, ktorú Odberateľovi oznámil aspoň pätnásť (15) dní vopred alebo
  - (b) na Sústave vznikla havária alebo sa odstraňuje jej následok,
  - (c) Odberateľ odoberá Teplo sústavou tepelných zariadení, ktoré ohrozujú život a zdravie osôb alebo ich majetok,
  - (d) výroba, distribúcia alebo dodávka Tepla nemôžu byť zabezpečené z dôvodu obmedzenia alebo prerušenia dodávky a/alebo distribúcie plynu alebo elektriny potrebných na výrobu, distribúciu alebo dodávku Tepla,
  - (e) Odberateľ je v omeškaní s úhradou Ceny alebo iných platieb vyplývajúcich z tejto Zmluvy a Odberateľ svoj splatný záväzok neuhradí ani po uplynutí lehoty, ktorú mu vo výzve určil Dodávateľ, pričom táto lehota nemôže byť kratšia ako tridsať (30) dní odo dňa doručenia výzvy, alebo
  - (f) odber Tepla Odberateľom je považovaný za neoprávnený,
  - (g) Dodávateľovi vyplýva takéto povinnosť z Aplikovateľných právnych predpisov.
- 4.7 Ostatné obchodno-technické podmienky. Ostatné obchodno-technické podmienky dodávky Tepla sú obsahom *Prílohy 4* a uplatňujú sa v každom kalendárnom roku trvania tejto Zmluvy, pokiaľ z dojednaní Zmluvných strán (z príslušnej Ročnej zmluvy) nevyplynie niečo iné (článok 1.3).
- 4.8 Podmienky dodávky teplej úžitkovej vody. Pokiaľ z tejto Zmluvy nevyplýva inak, podmienky dodávky Tepla dohodnuté v tejto Zmluve sa primerane aplikujú aj na dodávku Tepla na prípravu teplej úžitkovej vody a na dodávku Tepla v teplej úžitkovej vode.

## 5. SPOLOČNÉ USTANOVENIA

- 5.1 Komunikácia. Zmluvné strany sa dohodli, že komunikácia súvisiaca s touto Zmluvou bude medzi nimi prebiehať písomnou formou, a to tak, že písomnosti doručované jednou Zmluvnou stranou druhej Zmluvnej strane budú doručované prostredníctvom pošty k rukám adresáta, alebo prostredníctvom kuriérskej služby, alebo osobne, alebo elektronickou poštou na adresy príslušných Poverených osôb. S výnimkou doručovania objednávky Ročného množstva podľa článku 2.1 a potvrdzovania objednávky Ročného množstva podľa článku 2.2, musí byť akákoľvek komunikácia prebiehajúca elektronickou poštou potvrdená prostredníctvom písomnosti doručenej inou dohodnutou formou doručovania, a to v lehote nasledujúcich troch (3) dní. Za deň doručenia písomnosti sa považuje tiež deň, v ktorý Zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú písomnosť prevziať, alebo v ktorý márne uplynie odborná lehota pre vyzdvihnutie si zásielky na pošte, doručovanej poštou Zmluvnej strane, alebo v ktorý je na zásielke doručovanej poštou Zmluvnej strane, preukázateľne poštou vyznačená poznámka, že „adresát sa odsťahoval“, „adresát je neznámy“ alebo iná poznámka podobného významu, ak sa súčasne takéto poznámka zakladá na pravde. Písomnosť doručovaná elektronickou poštou sa považuje za doručenie v deň, v ktorý obdrží odosielateľ písomnosti elektronické potvrdenie o prečítaní písomnosti (správy) zasielanej elektronickou poštou.

- 5.2 Ukončenie Zmluvy a Ročných zmlúv. Túto Zmluvu (ako rámcovú zmluvu) a jednotlivé Ročné zmluvy možno jednostranne ukončiť len z dôvodov a spôsobom vyplývajúcim z tejto Zmluvy alebo kogentných ustanovení príslušného zákona. Z dôvodov, pre ktoré možno jednostranne ukončiť Ročnú zmluvu možno ukončiť túto Zmluvu (ako rámcovú zmluvu) výlučne iba v prípadoch prípustných podľa tejto Zmluvy alebo vyplývajúcich z kogentných ustanovení príslušného zákona. Každú Ročnú zmluvu možno ukončiť z dôvodov podľa článku 5.3 a Zmluvu (ako rámcovú zmluvu a všetky budúce Ročné zmluvy) z dôvodov podľa článku 5.7 a 5.8. Pre vylúčenie pochybností platí, že jednostranným ukončením Ročnej zmluvy nezaniškajú záväzky dodávky a odberu Tepla vyplývajúce z tejto Zmluvy (ako rámcovej zmluvy) a Ročných zmlúv pre nasledujúce kalendárne roky trvania tejto Zmluvy. Jednostranným ukončením Zmluvy (ako rámcovej zmluvy) však zanikajú aj všetky Ročné zmluvy pre nasledujúce kalendárne roky.
- 5.3 Za podmienky, že takéto právo vyplýva Odberateľovi z kogentného ustanovenia zákona, je oprávnený písomne vypovedať príslušnú Ročnú zmluvu najmenej tri (3) mesiace pred požadovaným skončením odberu Tepla, ak súčasne spĺňa niektorú z podmienok skončenia odberu Tepla vyplývajúcich z nasledujúcich článkov 5.4 a 5.5. Pre vylúčenie pochybností platí, že dôvody výpovede Ročnej zmluvy možno ako výpovedný dôvod použiť len vo vzťahu k tej Ročnej zmluve, ktorá sa aplikovala v kalendárnom roku, v ktorom tieto dôvody vznikli. Odberateľ je oprávnený vypovedať Zmluvu (rámcovú zmluvu) aj bez uvedenia dôvodu a to dorúčením písomnej výpovede Dodávateľovi pričom platnosť Zmluvy (rámcová zmluva) končí k 31.12. roku nasledujúceho po roku, v ktorom bola daná výpoveď.
- 5.4 Skončiť odber Tepla možno (automaticky) ku dňu účinnosti výpovede podľa článku 5.3, a to v prípade, ak Dodávateľ
- (a) bez predchádzajúcej dohody s Odberateľom zmenil Teplonosné médium, alebo
  - (b) ani po predchádzajúcej písomnej výzve Odberateľa neodstránil nedostatky v kvalite, množstve a v spoľahlivosti dodávok Tepla,
  - (c) napriek predchádzajúcej písomnej výzve Odberateľa neplní podstatné náležitosti Zmluvy, najmä parametre Teplonosného média a hospodárnosť dodávky tepla; pre vylúčenie pochybností, podstatnými náležitosťami Zmluvy sa okrem parametrov teplonosného média a hospodárnosti dodávky Tepla považujú dojednania o dodávke Ročného množstva, výške Ceny a pravidlách obmedzovania a prerušovania dodávky Tepla.
- 5.5 Skončiť odber Tepla možno tiež po predchádzajúcej dohode s Dodávateľom, ak Odberateľ uhradí Dodávateľovi ekonomicky oprávnené náklady vyvolané odpojením sa Odberateľa od sústavy tepelných zariadení Dodávateľa. Ak Dodávateľ tepla vo svojej dodávke tepla dodáva viac ako desať (10) percent a menej ako šesťdesiat (60) percent Tepla vyrobeného z obnoviteľných zdrojov energie, Odberateľ môže skončiť odber Tepla len vtedy, ak zabezpečí dodávku Tepla vyrobeného z obnoviteľných zdrojov energie v podiele o dvadsať (20) percent vyššom ako má Dodávateľ. Ak Dodávateľ vo svojej dodávke Tepla dodáva viac ako šesťdesiat (60) percent Tepla vyrobeného z obnoviteľných zdrojov energie, Odberateľ môže skončiť odber Tepla len vtedy, ak zabezpečí celú dodávku Tepla, vyrobeného z obnoviteľných zdrojov energie s výnimkou Tepla, ktoré vzniká pri zapálení obnoviteľného zdroja energie fosílnym palivom.
- 5.6 Dodávateľ je oprávnený písomne vypovedať príslušnú Ročnú zmluvu v prípade, ak mu Odberateľ napriek predchádzajúcej písomnej výzve ani do 31. augusta predchádzajúceho roka neoznámil požadované Ročné množstvo na nasledujúci kalendárny rok. Pre vylúčenie pochybností, z dôvodu podľa predchádzajúcej vety sa vypovedá Ročná zmluva pre nasledujúci kalendárny rok.
- 5.7 Odstúpenie od Zmluvy. Zmluvné strany sa ďalej dohodli, že v prípade, ak Odberateľ jednostranne ukončí Ročnú zmluvu z dôvodu podľa článku 5.4 písm. (a), považuje sa to tiež za dôvod na odstúpenie od Zmluvy (ako rámcovej zmluvy), ktoré nadobudne účinnosť ku dňu nadobudnutia účinnosti výpovede príslušnej Ročnej zmluvy. Ak Odberateľ z dôvodu podľa článku 5.4 písm. (b) a/alebo písm. (c) jednostranne ukončí dve (2) po sebe nasledujúce Ročné zmluvy alebo tri (3) Ročné zmluvy v priebehu

desiatich (10) po sebe nasledujúcich rokov, považuje sa to za dôvod na odstúpenie od Zmluvy (ako rámcovej zmluvy), ktoré nadobudne účinnosť ku dňu účinnosti výpovede poslednej jednostranne ukončovanej Ročnej zmluvy. Odstúpiť od Zmluvy podľa predchádzajúcich viet tohto článku 5.7 môže len Odberateľ.

5.8 Dodávateľ je oprávnený od Zmluvy (ako rámcovej zmluvy) odstúpiť v prípade, ak z dôvodu podľa článku 5.6 ukončí aspoň dve (2) po sebe nasledujúce Ročné zmluvy; Zmluva sa v tomto prípade skončí posledným kalendárnym dňom kalendárneho roka, ktorý predchádza kalendárnemu roku, vo vzťahu ku ktorému Dodávateľ vypovedal poslednú Ročnú zmluvu. Dodávateľ je však tiež oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy (ako rámcovej zmluvy) v prípade, ak oprávnene prerušil alebo obmedzil dodávku Tepla Odberateľovi z dôvodu podľa článku 4.6 písm. (c), (e) alebo (f) a takéto obmedzenie alebo prerušenie dodávky Tepla trvá aspoň deväťdesiat (90) dní nepretržite alebo akýchkoľvek jednostodvadsať (120) dní v roku; odstúpenie od Zmluvy v tomto prípade nadobúda účinnosť doručením písomného oznámenia Dodávateľa o odstúpení od Zmluvy Odberateľovi.

5.9 Záväzky mlčanlivosti. Zmluvné strany nesmú oznámiť alebo inak sprístupniť ktorejkoľvek tretej osobe akékoľvek informácie o obsahu tejto Zmluvy, ani akékoľvek iné informácie o rokovaniach, ich obsahu a záveroch, alebo iných skutočnostiach súvisiacich s touto Zmluvou, či súvisiacich s druhou Zmluvnou stranou bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany, s výnimkou tých informácií, ktoré Zmluvná strana oznámi alebo inak sprístupní:

(a) svojim akcionárom alebo spoločníkom;

(b) súdu alebo inému orgánu verejnej moci, ktorý má oprávnenie tieto informácie na účely konania, ktoré vedie a na iné úradné účely požadovať; Zmluvná strana poskytujúca informácie je však povinná urobiť vhodné a účelné opatrenia maximálne utajujúce poskytované informácie pred nepovolanými osobami (napríklad označením poskytovaných informácií ako obchodné tajomstvo, doložkou „dôverné“, „prísne tajné“);

(c) zvoleným odborným poradcom, ktorí sú voči dotknutej Zmluvnej strane viazaní zákonom ustanovenou povinnosťou mlčanlivosti (napríklad advokáti, daňoví poradcovia a pod.) alebo zmluvnou povinnosťou mlčanlivosti korešpondujúcou so záväzkom mlčanlivosti podľa tohto článku 5.10; na oslobodenie týchto poradcov od povinnosti mlčanlivosti sa takisto požaduje súhlas druhej Zmluvnej strany;

(d) v rozsahu nevyhnutnom na výkon práv a plnenie povinností podľa tejto Zmluvy; Zmluvná strana je však aj v tomto prípade povinná urobiť vhodné a účelné opatrenia maximálne utajujúce poskytované informácie pred nepovolanými osobami.

5.10 Za tretie osoby podľa článku 5.10 sa nepovažujú členovia orgánov Zmluvných strán sprístupňujúcich informácie ani ich zamestnanci poverení plnením úloh Zmluvnej strany vyplývajúcich z tejto Zmluvy. Zmluvná strana je však povinná zabezpečiť, aby tieto osoby, ako aj iné osoby, ktoré budú s informáciami chránenými záväzkom mlčanlivosti oprávnene oboznámené, nakladali s týmito informáciami len za podmienok zachovávaní mlčanlivosti minimálne v rozsahu korešpondujúcom s článkom 5.10, a to aj v dobe po skončení pracovnoprávneho alebo iného právneho vzťahu k Zmluvnej strane. Zmluvná strana je oprávnená nakladať s informáciami chránenými záväzkom mlčanlivosti podľa článku 5.10 a tohto článku 5.11 len pre účely uplatňovania práv a plnenia povinností vyplývajúcich zo Zmluvy. Dojednania vyplývajúce z článku 5.10 a 5.11 sú časovo neobmedzené.

5.11 Salvatorská klauzula. V prípade, ak sa niektoré ustanovenie tejto Zmluvy ukáže (alebo sa neskôr stane) neplatným alebo neúčinným alebo neaplikovateľným, nedotýka sa to ostatných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré zostávajú platné a účinné. Zmluvné strany sa zaväzujú dohodou nahradiť neplatné alebo neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie novým ustanovením, ktoré zodpovedá pôvodne zamýšľanému účelu neplatného alebo neúčinného alebo neaplikovateľného ustanovenia. Do času nahradenia takéhoto

ustanovenia sa použijú ustanovenia príslušných Aplikovateľných právnych predpisov, ktoré možno na právny vzťah Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy aplikovať.

- 5.12 Termín, lehoty a dôvody na zmenu a doplnenie Zmluvy. Okrem zmeny a doplnenia Zmluvy vyplývajúcej z dojednávania osobitných podmienok Ročných zmlúv (článok 1.3), môžu Zmluvné strany meniť a dopĺňať Zmluvu z akýchkoľvek dôvodov, napríklad z dôvodu zmeny Aplikovateľných právnych predpisov, ktoré majú vplyv na dojednanie Zmluvných strán obsiahnutých v tejto Zmluve, a to ku dňu účinnosti takejto zmeny Aplikovateľných právnych predpisov. Zmluvná strana, ktorá navrhuje zmenu a doplnenie Zmluvy doručí písomný návrh dodatku k Zmluve (článok 6.5) druhej Zmluvnej strane s lehotou na prijatie návrhu, ktorá nesmie byť kratšia ako štrnásť (14) dní. V prípade, ak Zmluvná strana s návrhom zmeny a doplnenia Zmluvy súhlasí, doručí druhej Zmluvnej strane písomnú akceptáciu. Uzavieranie dodatkov k Zmluve sa ďalej riadi ustanoveniami Občianskeho zákonníka o uzavieraní zmlúv.
- 5.13 Osobitné dojednania. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade, ak dôjde k ukončeniu alebo zrušeniu tejto Zmluvy (ako rámcovej zmluvy) z iných dôvodov ako sú uvedené v článku 5.7 a 5.8, prípadne k vyhláseniu tejto Zmluvy za neplatnú alebo neuzavretú, zaväzujú sa uzavrieť do jedného (1) mesiaca novú zmluvu o dodávke a odbere Tepla, ktorá bude v plnom rozsahu v súlade s Aplikovateľnými právnymi predpismi a súčasne zachová v maximálnej možnej miere obsah tejto Zmluvy.
- 5.14 Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ktorejkoľvek zo Zmluvných strán môžu byť postúpené na tretiu osobu len s predchádzajúcim písomným súhlasom druhej Zmluvnej strany. Práva a povinnosti vyplývajúce z tejto Zmluvy ktorejkoľvek zo Zmluvných strán však prechádzajú v plnom rozsahu na právneho nástupcu alebo nástupcov Zmluvných strán.

## 6. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 6.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami. Povinnosť dodávky a odboru Tepla podľa tejto Zmluvy ako aj povinnosť úhrady Ceny (vrátane preddavkových platieb a fixnej zložky Ceny) Zmluvným stranám vzniká odo dňa 1.1.2019.
- 6.2 Táto Zmluva sa uzaviera na dobu neurčitú, pričom jednotlivé Ročné zmluvy dojednávane počas trvania tejto Zmluvy sa uzavierajú vždy na obdobie od 1.1 do 31.12. príslušného kalendárneho roka, počínajúc kalendárnym rokom nasledujúcim po uzavretí tejto Zmluvy.
- 6.3 Zmluva sa riadi a spravuje právnym poriadkom Slovenskej republiky a akékoľvek spory z tejto Zmluvy vyplývajúce budú predkladané na rozhodnutie súdom vecne a miestne príslušným podľa Aplikovateľných právnych predpisov.
- 6.4 Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú jej prílohy, a to:
- (a) *Príloha 1: Význam slov a slovných spojení použitých v Zmluve;*
  - (b) *Príloha 2: Meracia schéma a špecifikácia Odborných miest;*
  - (c) *Príloha 3: Ročný odberový diagram alebo Vykurovací krivka;*
  - (d) *Príloha 4: Ostatné obchodno-technické podmienky dodávky Tepla;*
  - (e) *Príloha 5: Zoznam Poverených osôb.*
- 6.5 Túto Zmluvu je možné meniť len písomnými a číslovanými dodatkami podpísanými oboma Zmluvnými stranami.
- 6.6 Táto Zmluva sa uzaviera v počte **2** rovnopisov v slovenskom jazyku, z ktorých každá zo Zmluvných strán obdrží po 1 rovnopise .



6.7 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto Zmluvu uzavierajú po jej dôkladnom prečítaní slobodne, na základe vlastnej vôle, vážne a nie v tiesni alebo nápadne nevýhodných podmienok, na znak čoho ju podpisujú.4

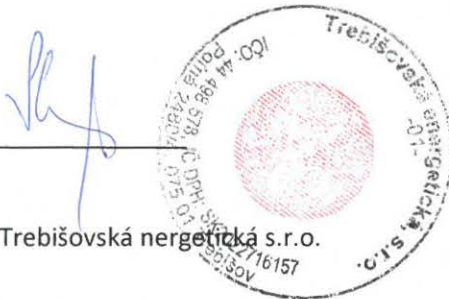
V TREBIŠOVE ..... dňa: 31.12.2018

V Trebišove dňa: 31.12.2018

Za Dodávateľa:

Za Odberateľa:

Meno:  
Funkcia: konateľ  
Obchodné meno: Trebišovská nergetická s.r.o.



PhDr. Marek Čížmar  
primátor  
Mesto Trebišov



„**Aplikovateľné právne predpisy**“ znamená v priebehu trvania Zmluvy akékoľvek v rozhodnom čase platné a účinné všeobecne záväzné právne predpisy upravujúce predmet a obsah tejto Zmluvy, najmä (avšak nie výlučne) Zákon o tepelnej energetike, zákon č. 250/2012 Z. z. o regulácii v sieťových odvetviach, vyhláška Úradu č. 248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike, vyhláška Úradu č. 277/2012 Z. z., ktorou sa ustanovujú štandardy kvality dodávky tepla, vyhláška Úradu č. 240/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje teplota teplej úžitkovej vody na odbernom mieste, pravidiel rozpočítavania množstva tepla dodaného na prípravu teplej úžitkovej vody a rozpočítavania množstva dodaného tepla, ako aj akékoľvek platné a účinné predpisy a podmienky, (vykonateľné) rozhodnutia a iné opatrenia týkajúce sa predmetu a obsahu tejto Zmluvy, ktoré sú vydané na ich základe Úradom alebo inou na to oprávnenou osobou, ak sú pre Zmluvné strany, prípadne pre jednu zo Zmluvných strán právne záväzné.

„**Bankový účet dodávateľa**“ znamená bežný účet Dodávateľa číslo 5063071896/0900 vedený v banke alebo pobočke zahraničnej banky v Slovenskej republike Slovenská sporiteľňa a.s. alebo iný účet, ktorý po uzavretí tejto Zmluvy oznámi Dodávateľ Odberateľovi alebo uvedie na príslušnej faktúre.

„**Cena**“ má význam priradený v článku 3.1.

„**Cenové rozhodnutie**“ znamená vykonateľné cenové rozhodnutie Úradu, ktorým Úrad určil alebo schválil Dodávateľovi regulovanú cenu za výrobu a dodávku Tepla alebo za výrobu, distribúciu a dodávku Tepla alebo za distribúciu a dodávku Tepla (rozvod Tepla). Za súčasť Cenového rozhodnutia sa považujú aj ustanovenia Aplikovateľných právnych predpisov, ktoré záväzne upravujú podmienky uplatnenia regulovanej ceny určenej alebo schválenej Cenovým rozhodnutím vrátane podmienok prípadného zúčtovania oprávnených nákladov zahrnutých v regulovanej cene.

„**Dodávateľ**“ má význam priradený v záhlaví Zmluvy.

„**Fakturačné obdobie**“ znamená každý kalendárny mesiac trvania tejto Zmluvy, počínajúc prvým kalendárnym mesiacom kalendárneho roka nasledujúceho po roku, v ktorom bola uzavretá táto Zmluva.

„**Občiansky zákonník**“ znamená zákon č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník.

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.

„**Odberateľ**“ má význam priradený v záhlaví Zmluvy.

„**Odberné miesto**“ znamená miesto (miesta) dodávky Tepla zo Sústavy, ktoré je definované sústavou meracích miest, na ktorých sú umiestnené určené meradlá na meranie množstva Tepla dodaného Odberateľovi. Bližšia špecifikácia Odberného miesta (Odberných miest) vyplýva z *Prílohy 2*, a to vrátane maximálneho tepelného príkonu na príslušnom Odbernom mieste.

„**Okolnosti vylučujúce zodpovednosť**“ znamená okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle ust. § 374 Obchodného zákonníka.

„**Poverené osoby**“ znamená osoby, ktoré Zmluvné strany poverili komunikáciou v súvislosti so zariaďovaním záležitostí podľa tejto Zmluvy, najmä v súvislosti s doručovaním objednávky Ročného množstva a v súvislosti s oznamovaním a potvrdzovaním obmedzenia alebo prerušenia dodávky Tepla. Zoznam Poverených osôb je uvedený v *Prílohe 6*. Zmluvné strany môžu tento zoznam kedykoľvek meniť s účinnosťou odo dňa doručenia oznámenia o takejto zmene druhej Zmluvnej strane.

„**Regulačný príkon**“ znamená regulačný príkon odberného zariadenia Odberateľa určený postupom podľa Aplikovateľných právnych predpisov (ku dňu uzavretia Zmluvy sa jedná o vyhlášku Úradu č.248/2016 Z. z., ktorou sa ustanovuje cenová regulácia v tepelnej energetike) alebo dohodnutý medzi Dodávateľom a Odberateľom v *Prílohe 4* v prípadoch, kedy to Aplikovateľné právne predpisy pripúšťajú.

„**Ročná zmluva**“ znamená súhrn práv a povinností Zmluvných strán vyplývajúcich zo Zmluvy, ktoré sa vzťahujú na dodávku a odber Tepla počas príslušného kalendárneho roka a ktoré sa aplikujú len počas tohto kalendárneho roka. Trvanie Ročnej zmluvy, tejto Zmluvy ako aj jednotlivých Ročných zmlúv navzájom sa posudzuje samostatne. Ročné zmluvy navzájom a ani voči tejto Zmluve nie sú zmluvami závislými, a teda ani zánik jednej z nich nemá za následok zánik ostatných zmlúv. Ak však zanikne táto Zmluva, zaniká tiež Ročná zmluva, ktorá sa aplikuje v príslušnom kalendárnom roku ako aj všetky nasledujúce Ročné zmluvy.

„**Ročné množstvo**“ má význam priradený v článku 2.1; Ročné množstvo vymedzuje tiež podiel Tepla určeného pre domácnosti.

„**Ročný odberový diagram**“ znamená dohodnutý priebeh dodávky Tepla vyjadrujúci hodinové hodnoty tepelného výkonu využívaného na dodávku Tepla pre Odberateľa a ich časový priebeh na príslušný kalendárny rok trvania Zmluvy; Ročný odberový diagram na každý kalendárny rok trvania Zmluvy je uvedený v *Prílohe 3* (ak sa nedojednávava Vykurovací krivka). Pre vylúčenie pochybností sa každá hodnota podľa Ročného odberového diagramu priradená pre obdobie dlhšie ako jedna (1) hodina (napríklad pre týždeň alebo mesiac) považuje za hodnotu platnú pre každú hodinu takéhoto obdobia.

„**Sústava**“ znamená sústavu tepelných zariadení, prostredníctvom ktorej sa zabezpečuje výroba, distribúcia a dodávka Tepla pre Odberateľa, a to bez ohľadu na to, či je Dodávateľ jej prevádzkovateľom v celom rozsahu alebo len z časti.

„**Tepló**“ znamená množstvo tepelnej energie vyjadrené v kWh (kilowatthodinách) v pare alebo horúcej vode (špecifikácia teplotného média je uvedená v *Prílohe 4*).

„**Teplotné médium**“ má význam priradený v článku 4.5.

„**Úrad**“ znamená príslušný regulačný orgán vykonávajúci pôsobnosť v tepelnej energetike; ku dňu uzavretia Zmluvy je takýmto orgánom Úrad pre reguláciu sieťových odvetví.

„**Vykurovací krivka**“ znamená model závislosti teploty Teplotného média od vonkajšej teploty, v zmysle ktorého sa Dodávateľ zaväzuje zabezpečovať pre Odberateľa dodávku Tepla a ktorý je obsahom *Prílohy 3* (ak sa nedojednávava Ročný odberový diagram).

„**Vykurovací obdobie**“ znamená tú časť kalendárneho roka, počas ktorej je Dodávateľ povinný zabezpečiť pre Odberateľa tepelný výkon. Zmluvné strany si môžu v Ročnom odberovom diagrame dojednať dodávku a odber Tepla aj mimo Vykurovacieho obdobia určeného Aplikovateľnými právnymi predpismi (najmä vyhláškou Ministerstva hospodárstva Slovenskej republiky č. 152/2005 Z. z. o určenom čase a o určenej kvalite dodávky tepla pre konečného spotrebiteľa).

„**Zákon o tepelnej energetike**“ znamená zákon č. 657/2004 Z. z. o tepelnej energetike.

„**Zmluva**“ znamená túto Zmluvu o dodávke a odbere tepla, všetky jej prílohy a prípadné dodatky uzavreté neskôr.

„**Zmluvné strany**“ znamená spoločne Dodávateľ a Odberateľ.

#### Niektoré pravidlá interpretácie Zmluvy:

V Zmluve, pokiaľ z jej kontextu nevyplýva inak

- (a) mužský rod zahrňuje tiež rod ženský a naopak,
- (b) tvar jednotného čísla zahrňuje množné číslo a naopak,
- (c) odkazy na články a prílohy sú odkazmi na články a prílohy tejto Zmluvy, pokiaľ nie je výslovne uvedené inak,
- (d) odkazy na právne predpisy sú odkazmi na ich aktuálne znenia (v znení akýchkoľvek neskorších zmien a doplnení), prípadne na právne predpisy, ktorými boli takéto právne predpisy neskôr nahradené.

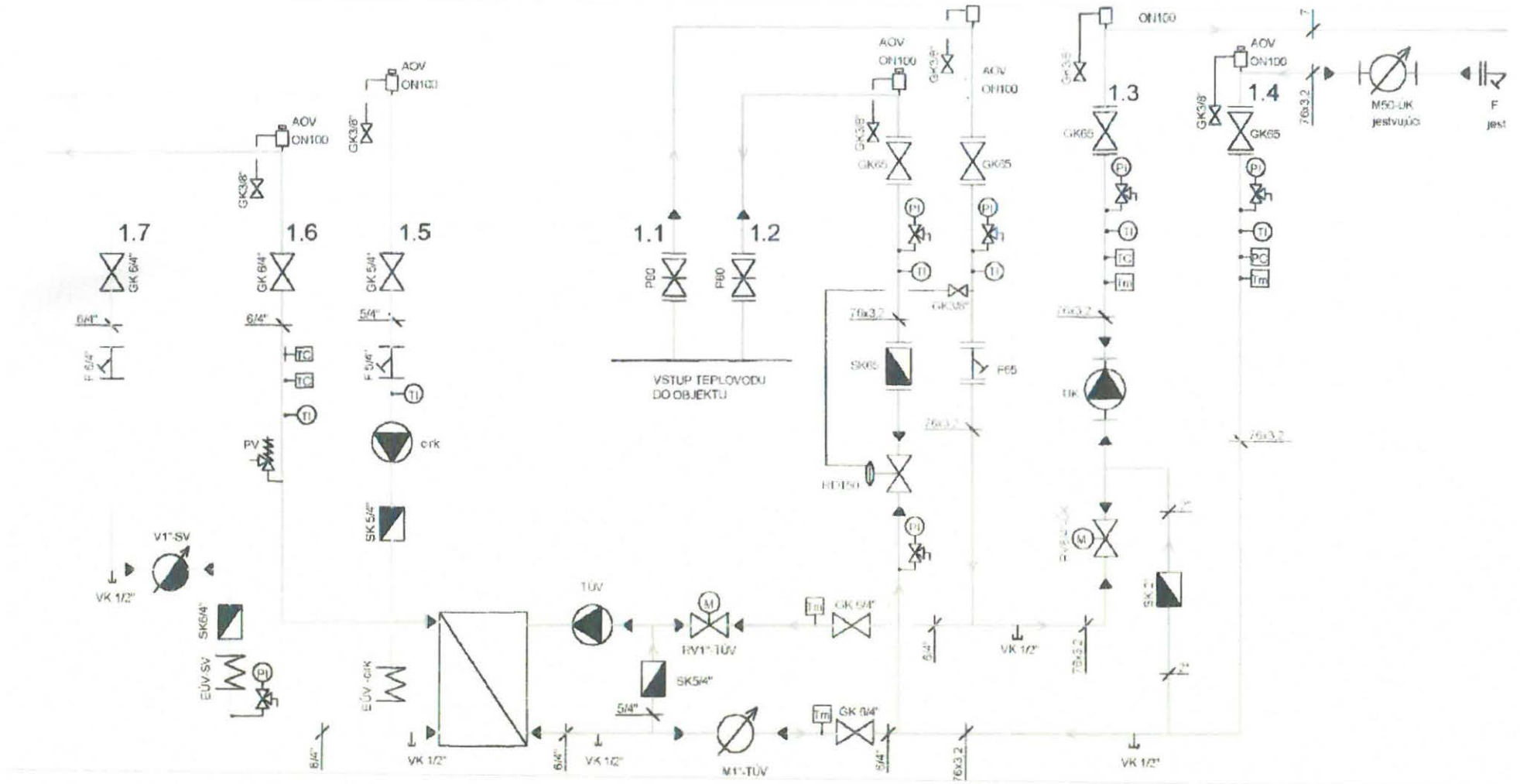
## Špecifikácia odberných miest

	Adresa odberného miesta	Regulačný príkon 2019 KW	Tepelný zdroj	Číslo bankového účtu IBAN
1	M. R. Štefánika 257/65, Trebíšov – Okresný úrad	24	Centrálny energetický zdroj	SK82 5600 0000 0042 4136 6001
2	SNP 3885/98,100,102	44,32	Centrálny energetický zdroj	SK59 7500 0000 0040 2567 6785
3	SNP 3886/104,106,108	37,48	Centrálny energetický zdroj	SK59 7500 0000 0040 2567 6785
4	B.Nemcovej 3538, a7	37,46	Centrálny energetický zdroj	SK59 7500 0000 0040 2567 6785
5	Kutnohorska 3483	12,92	Centrálny energetický zdroj	SK59 7500 0000 0040 2567 6785
6	SNP 3758	57,7	Centrálny energetický zdroj	SK59 7500 0000 0040 2567 6785

Náhradný spôsob určenia množstva Tepla (článok 4.3):

V prípadoch špecifikovaných v článku 4.3 sa množstvo dodaného Tepla pre odberné zariadenie určí technickým prepočtom pomocou dennostupňov zo spotreby Tepla v období, v ktorom bolo meranie správne, s prihliadnutím na spotrebu Tepla iných odberných zariadení zásobovaných Dodávateľom.

Meracia schéma



## TECHNICKÉ PARAMETRE, ZADANIE REŽIMU PREVÁDZKY

Tepelný zdroj: Kotelňa CZT úrad

Odborné miesto: M.R.Štefánika 257/65, Trebišov – Okresný

Odberateľ: Mesto Trebišov

Umiestnenie určeného meradla: Na KOST

	Režim	Rozsah nastavenia
<b>VYKUROVANIE ÚK</b>		
1. vykurovací krivka:	VK č. 3	VK č.1 – VK č. 5
2.1. útlm v dňoch Pondelok - Piatok	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.2. útlm v dňoch Sobota - Nedeľa	23.00 – 4.00	(00.01-24.00)-(00.01-24.00)
2.3. veľkosť útlmu o	5°C	0 – 10°C
3.1. EKO režim DEŇ	14°C	10 – 20°C
3.2. EKO režim NOC	14°C	10 – 20°C
4.1. začiatok vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
4.2. ukončenie vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>		
1. teplota TÚV	50°C	45 – 55°C
2.1. útlm v dňoch Po - Pi	23.00 – 4,30	40°C
2.2. útlm v dňoch So - Ne	23.00 – 4,30	40°C
2.3. veľkosť útlmu o	10°C	0 – 50°C

Legenda:
<b>VYKUROVANIE (ÚK)</b>
1. vykurovací krivka: priama závislosť teploty vykurovacej vody od vonkajšej teploty
2. útlm: zníženie vykurovacej krivky o veľkosť útlmu v požadovanom čase
3. EKO režim: okamžité vypnutie vykurovania, ak vonkajšia teplota prekročí nastavenú teplotu
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>
1. teplota TÚV: teplota teplej úžitkovej vody na výstupe z KOST
2. útlm: zníženie teploty TÚV o veľkosť útlmu v požadovanom čase

Vonkajšia teplota	Vykurovací krivky				
	VK č.1	VK č.2	VK č.3	VK č. 4	VK č.5
15	31	31,8	32,6	33,4	34,2
13	33	34	35	36	37
11	35	36,2	37,4	38,6	39,8
9	37	38,4	39,8	41,2	42,6
7	39	40,6	42,2	43,8	45,4
5	41	42,8	44,6	46,4	48,2
3	43	45	47	49	51
1	45	47,2	49,4	51,6	53,8
0	46	48,3	50,6	52,9	55,2
-1	47	49,4	51,8	54,2	56,6
-3	49	51,6	54,2	56,8	59,4
-5	51	53,8	56,6	59,4	62,2
-7	53	56	59	62	65
-9	55	58,2	61,4	64,6	67,8
-11	57	60,4	63,8	67,2	70,6
-13	59	62,6	66,2	69,8	73,4
-15	61	64,8	68,6	72,4	76,2

Výpočtový teplotný spád: ZIMA: 90°C/70°C | LETO: 70°C/50°C

Teplonosná látka: teplá voda

## TECHNICKÉ PARAMETRE, ZADANIE REŽIMU PREVÁDZKY

Tepelný zdroj: Kotelňa CZT

Odborné miesto: SNP 3885, Trebišov

Odberateľ: Mesto Trebišov

Umiestnenie určeného meradla: Na KOST

	Režim	Rozsah nastavenia
<b>VYKUROVANIE ÚK</b>		
1. vykurovacia krivka:	VK č. 3	VK č.1 – VK č. 5
2.1. útlm v dňoch Pondelok - Piatok	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.2. útlm v dňoch Sobota - Nedeľa	23.00 – 4.00	(00.01-24.00)-(00.01-24.00)
2.3. veľkosť útlmu o	5°C	0 – 10°C
3.1. EKO režim DEŇ	14°C	10 – 20°C
3.2. EKO režim NOC	14°C	10 – 20°C
4.1. začiatok vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
4.2. ukončenie vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>		
1. teplota TÚV	50°C	45 – 55°C
2.1. útlm v dňoch Po - Pi	23.00 – 4,30	40°C
2.2. útlm v dňoch So - Ne	23.00 – 4,30	40°C
2.3. veľkosť útlmu o	10°C	0 – 50°C

Legenda:
<b>VYKUROVANIE (ÚK)</b>
1. vykurovacia krivka: priama závislosť teploty vykurovacej vody od vonkajšej teploty
2. útlm: zníženie vykurovacej krivky o veľkosť útlmu v požadovanom čase
3. EKO režim: okamžité vypnutie vykurovania, ak vonkajšia teplota prekročí nastavenú teplotu
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>
1. teplota TÚV: teplota teplej úžitkovej vody na výstupe z KOST
2. útlm: zníženie teploty TÚV o veľkosť útlmu v požadovanom čase

Vonkajšia teplota	Vykurovacie krivky				
	VK č.1	VK č.2	VK č.3	VK č. 4	VK č.5
15	31	31,8	32,6	33,4	34,2
13	33	34	35	36	37
11	35	36,2	37,4	38,6	39,8
9	37	38,4	39,8	41,2	42,6
7	39	40,6	42,2	43,8	45,4
5	41	42,8	44,6	46,4	48,2
3	43	45	47	49	51
1	45	47,2	49,4	51,6	53,8
0	46	48,3	50,6	52,9	55,2
-1	47	49,4	51,8	54,2	56,6
-3	49	51,6	54,2	56,8	59,4
-5	51	53,8	56,6	59,4	62,2
-7	53	56	59	62	65
-9	55	58,2	61,4	64,6	67,8
-11	57	60,4	63,8	67,2	70,6
-13	59	62,6	66,2	69,8	73,4
-15	61	64,8	68,6	72,4	76,2

Výpočtový teplotný spád: ZIMA: 90°C/70°C | LETO: 70°C/50°C

Teplonosná látka: teplá voda

## TECHNICKÉ PARAMETRE, ZADANIE REŽIMU PREVÁDZKY

Tepelný zdroj: Kotelňa CZT

Odborné miesto: SNP 3886

Odberateľ: Mesto Trebišov

Umiestnenie určeného meradla: Na KOST

	Režim	Rozsah nastavenia
<b>VYKUROVANIE ÚK</b>		
1. vykurovací krivka:	VK č. 3	VK č.1 – VK č. 5
2.1. útlm v dňoch Pondelok - Piatok	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.2. útlm v dňoch Sobota - Nedeľa	23.00 – 4.00	(00.01-24.00)-(00.01-24.00)
2.3. veľkosť útlmu o	5°C	0 – 10°C
3.1. EKO režim DEŇ	14°C	10 – 20°C
3.2. EKO režim NOC	14°C	10 – 20°C
4.1. začiatok vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
4.2. ukončenie vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>		
1. teplota TÚV	50°C	45 – 55°C
2.1. útlm v dňoch Po - Pi	23.00 – 4,30	40°C
2.2. útlm v dňoch So - Ne	23.00 – 4,30	40°C
2.3. veľkosť útlmu o	10°C	0 – 50°C

Legenda:

**VYKUROVANIE (ÚK)**

1. vykurovací krivka: priama závislosť teploty vykurovacej vody od vonkajšej teploty
2. útlm: zníženie vykurovacej krivky o veľkosť útlmu v požadovanom čase
3. EKO režim: okamžité vypnutie vykurovania, ak vonkajšia teplota prekročí nastavenú teplotu

**TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)**

1. teplota TÚV: teplota teplej úžitkovej vody na výstupe z KOST
2. útlm: zníženie teploty TÚV o veľkosť útlmu v požadovanom čase

Vonkajšia teplota	Vykurovací krivky				
	VK č.1	VK č.2	VK č.3	VK č. 4	VK č.5
15	31	31,8	32,6	33,4	34,2
13	33	34	35	36	37
11	35	36,2	37,4	38,6	39,8
9	37	38,4	39,8	41,2	42,6
7	39	40,6	42,2	43,8	45,4
5	41	42,8	44,6	46,4	48,2
3	43	45	47	49	51
1	45	47,2	49,4	51,6	53,8
0	46	48,3	50,6	52,9	55,2
-1	47	49,4	51,8	54,2	56,6
-3	49	51,6	54,2	56,8	59,4
-5	51	53,8	56,6	59,4	62,2
-7	53	56	59	62	65
-9	55	58,2	61,4	64,6	67,8
-11	57	60,4	63,8	67,2	70,6
-13	59	62,6	66,2	69,8	73,4
-15	61	64,8	68,6	72,4	76,2

Výpočtový teplotný spád: ZIMA: 90°C/70°C | LETO: 70°C/50°C

Teplonosná látka: teplá voda



## TECHNICKÉ PARAMETRE, ZADANIE REŽIMU PREVÁDZKY

Tepelný zdroj: Kotelňa CZT

Odborné miesto: B.Nemcovej 3538, Trebišov

Odberateľ: Mesto Trebišov

Umiestnenie určeného meradla: Na KOST

	Režim	Rozsah nastavenia
<b>VYKUROVANIE ÚK</b>		
1. vykurovací krivka:	VK č. 3	VK č.1 – VK č. 5
2.1. útlm v dňoch Pondelok - Piatok	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.2. útlm v dňoch Sobota - Nedeľa	23.00 – 4.00	(00.01-24.00)-(00.01-24.00)
2.3. veľkosť útlmu o	5°C	0 – 10°C
3.1. EKO režim DEŇ	14°C	10 – 20°C
3.2. EKO režim NOC	14°C	10 – 20°C
4.1. začiatok vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
4.2. ukončenie vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>		
1. teplota TÚV	50°C	45 – 55°C
2.1. útlm v dňoch Po - Pi	23.00 – 4,30	40°C
2.2. útlm v dňoch So - Ne	23.00 – 4,30	40°C
2.3. veľkosť útlmu o	10°C	0 – 50°C

Legenda:

**VYKUROVANIE (ÚK)**

1. vykurovací krivka: priama závislosť teploty vykurovacej vody od vonkajšej teploty
2. útlm: zníženie vykurovacej krivky o veľkosť útlmu v požadovanom čase
3. EKO režim: okamžité vypnutie vykurovania, ak vonkajšia teplota prekročí nastavenú teplotu

**TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)**

1. teplota TÚV: teplota teplej úžitkovej vody na výstupe z KOST
2. útlm: zníženie teploty TÚV o veľkosť útlmu v požadovanom čase

Vonkajšia teplota	Vykurovací krivky				
	VK č.1	VK č.2	VK č.3	VK č. 4	VK č.5
15	31	31,8	32,6	33,4	34,2
13	33	34	35	36	37
11	35	36,2	37,4	38,6	39,8
9	37	38,4	39,8	41,2	42,6
7	39	40,6	42,2	43,8	45,4
5	41	42,8	44,6	46,4	48,2
3	43	45	47	49	51
1	45	47,2	49,4	51,6	53,8
0	46	48,3	50,6	52,9	55,2
-1	47	49,4	51,8	54,2	56,6
-3	49	51,6	54,2	56,8	59,4
-5	51	53,8	56,6	59,4	62,2
-7	53	56	59	62	65
-9	55	58,2	61,4	64,6	67,8
-11	57	60,4	63,8	67,2	70,6
-13	59	62,6	66,2	69,8	73,4
-15	61	64,8	68,6	72,4	76,2

Výpočtový teplotný spád: ZIMA: 90°C/70°C | LETO: 70°C/50°C

Teplonosná látka: teplá voda

## TECHNICKÉ PARAMETRE, ZADANIE REŽIMU PREVÁDZKY

Tepelný zdroj: Kotelňa CZT

Odborné miesto: Kutnohorská 3483, Trebišov

Odberateľ: Mesto Trebišov

Umiestnenie určeného meradla: Na KOST

	Režim	Rozsah nastavenia
<b>VYKUROVANIE ÚK</b>		
1. vykurovací krivka:	VK č. 3	VK č.1 – VK č. 5
2.1. útlm v dňoch Pondelok - Piatok	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.2. útlm v dňoch Sobota - Nedeľa	23.00 – 4.00	(00.01-24.00)-(00.01-24.00)
2.3. veľkosť útlmu o	5°C	0 – 10°C
3.1. EKO režim DEŇ	14°C	10 – 20°C
3.2. EKO režim NOC	14°C	10 – 20°C
4.1. začiatok vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
4.2. ukončenie vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>		
1. teplota TÚV	50°C	45 – 55°C
2.1. útlm v dňoch Po - Pi	23.00 – 4,30	40°C
2.2. útlm v dňoch So - Ne	23.00 – 4,30	40°C
2.3. veľkosť útlmu o	10°C	0 – 50°C

Legenda:
<b>VYKUROVANIE (ÚK)</b>
1. vykurovací krivka: priama závislosť teploty vykurovacej vody od vonkajšej teploty
2. útlm: zníženie vykurovacej krivky o veľkosť útlmu v požadovanom čase
3. EKO režim: okamžité vypnutie vykurovania, ak vonkajšia teplota prekročí nastavenú teplotu
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>
1. teplota TÚV: teplota teplej úžitkovej vody na výstupe z KOST
2. útlm: zníženie teploty TÚV o veľkosť útlmu v požadovanom čase

Vonkajšia teplota	Vykurovací krivky				
	VK č.1	VK č.2	VK č.3	VK č. 4	VK č.5
15	31	31,8	32,6	33,4	34,2
13	33	34	35	36	37
11	35	36,2	37,4	38,6	39,8
9	37	38,4	39,8	41,2	42,6
7	39	40,6	42,2	43,8	45,4
5	41	42,8	44,6	46,4	48,2
3	43	45	47	49	51
1	45	47,2	49,4	51,6	53,8
0	46	48,3	50,6	52,9	55,2
-1	47	49,4	51,8	54,2	56,6
-3	49	51,6	54,2	56,8	59,4
-5	51	53,8	56,6	59,4	62,2
-7	53	56	59	62	65
-9	55	58,2	61,4	64,6	67,8
-11	57	60,4	63,8	67,2	70,6
-13	59	62,6	66,2	69,8	73,4
-15	61	64,8	68,6	72,4	76,2

Výpočtový teplotný spád: ZIMA: 90°C/70°C | LETO: 70°C/50°C

Teplonosná látka: teplá voda

## TECHNICKÉ PARAMETRE, ZADANIE REŽIMU PREVÁDZKY

Tepelný zdroj: Kotelňa CZT

Odborné miesto: SNP 3758, Trebišov

Odberateľ: Mesto Trebišov

Umiestnenie určeného meradla: Na KOST

	Režim	Rozsah nastavenia
<b>VYKUROVANIE ÚK</b>		
1. vykurovací krivka:	VK č. 3	VK č. 1 – VK č. 5
2.1. útlm v dňoch Pondelok - Piatok	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.2. útlm v dňoch Sobota - Nedela	23.00 – 4.00	(00.01–24.00)-(00.01–24.00)
2.3. veľkosť útlmu o	5°C	0 – 10°C
3.1. EKO režim DEŇ	14°C	10 – 20°C
3.2. EKO režim NOC	14°C	10 – 20°C
4.1. začiatok vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
4.2. ukončenie vykurovania	vyhl. 152/2005 Z.z.	Podľa požiadavky
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>		
1. teplota TÚV	50°C	45 – 55°C
2.1. útlm v dňoch Po - Pi	23.00 – 4,30	40°C
2.2. útlm v dňoch So - Ne	23.00 – 4,30	40°C
2.3. veľkosť útlmu o	10°C	0 – 50°C

Legenda:
<b>VYKUROVANIE (ÚK)</b>
1. vykurovací krivka: priama závislosť teploty vykurovacej vody od vonkajšej teploty
2. útlm: zníženie vykurovacej krivky o veľkosť útlmu v požadovanom čase
3. EKO režim: okamžité vypnutie vykurovania, ak vonkajšia teplota prekročí nastavenú teplotu
<b>TEPLÁ ÚŽITKOVÁ VODA (TÚV)</b>
1. teplota TÚV: teplota teplej úžitkovej vody na výstupe z KOST
2. útlm: zníženie teploty TÚV o veľkosť útlmu v požadovanom čase

Vonkajšia teplota	Vykurovací krivky				
	VK č.1	VK č.2	VK č.3	VK č. 4	VK č.5
15	31	31,8	32,6	33,4	34,2
13	33	34	35	36	37
11	35	36,2	37,4	38,6	39,8
9	37	38,4	39,8	41,2	42,6
7	39	40,6	42,2	43,8	45,4
5	41	42,8	44,6	46,4	48,2
3	43	45	47	49	51
1	45	47,2	49,4	51,6	53,8
0	46	48,3	50,6	52,9	55,2
-1	47	49,4	51,8	54,2	56,6
-3	49	51,6	54,2	56,8	59,4
-5	51	53,8	56,6	59,4	62,2
-7	53	56	59	62	65
-9	55	58,2	61,4	64,6	67,8
-11	57	60,4	63,8	67,2	70,6
-13	59	62,6	66,2	69,8	73,4
-15	61	64,8	68,6	72,4	76,2

Výpočtový teplotný spád: ZIMA: 90°C/70°C | LETO: 70°C/50°C

Teplonosná látka: teplá voda



Zmluvné strany dojednávajú nasledovné obchodno-technické podmienky dodávky Tepla podľa Zmluvy (ust. § 19 ods. 2 písm. a) až l) Zákona o tepelnej energetike):

1. Dohodnuté odberné miesto: špecifikované v *Prílohe 2*.
2. Požadovaný maximálny tepelný príkon na odbernom mieste 410kW
3. Objednané množstvo tepla na príslušný kalendárny rok s vyčlenením podielu tepla pre domácnosti: Objednávané množstvo Tepla na príslušný rok zodpovedá Ročnému množstvu tepla v zmysle *Prílohy 2*.
4. Technické parametre Teplonosného média: špecifikované v prílohe č.3
5. Vykurovací krivka alebo odberový diagram: špecifikované v *Prílohe 3*.

**Poverené osoby pre účtovanie a platenie Ceny:**

Na strane Dodávateľa:

Funkcia	Meno	Telefón/fax	E-mail
Ekonomka	Petra Bystrianska	0911/672016	bystrianskap@intechenergo.sk

Na strane Odberateľa:

Funkcia	Meno	Telefón/fax	E-mail
poverená zastupovaním ved. oddelenia	PhDr. Beáta Hippová	0915/840252	hippova@trebisov.sk

**Poverené osoby pre objednávku a potvrdzovanie Ročného množstva:**

Na strane Dodávateľa:

Funkcia	Meno	Telefón/fax	E-mail
Prevádzková riaditeľka	Ing. Gabriela Zamborská	0918/860078	<a href="mailto:zamborska@intechenergo.sk">zamborska@intechenergo.sk</a>

Na strane Odberateľa:

Funkcia	Meno	Telefón/fax	E-mail
primátor	PhDr. Marek Čižmár		primator@trebisov.sk